

Syllabus

Course description

| | |
|-----------------------------------|---|
| Course title | German as a foreign language – Specialized language course |
| Course code | 27118 |
| Scientific sector | L-LIN-14 |
| Degree | L33 - Economics and Social Sciences |
| Semester and academic year | 1st semester, 2019/2020 |
| Year | 1st year |
| Credits | 3 |
| Modular | No |

| | |
|------------------------------|---|
| Total lecturing hours | 30 |
| Total lab hours | - |
| Total exercise hours | 4 |
| Attendance | suggested, but not required |
| Prerequisites | proficiency at B2 level recommended (CEFR) |
| Course page | https://www.unibz.it/it/faculties/economics-management/bachelor-economics-social-sciences/ |

| | |
|--|---|
| Specific educational objectives | <p>The course is designed to acquire further language skills. A basic course in specific language for economics students based on the B2 → C1 (CEFR).</p> <p>The course focuses on the various styles of language used in the field of economics and business studies and aims to improve the students' receptive, but above all, productive language skills in general.</p> <p>Topics covered include an introduction to more complex grammatical structures used in this field and at this level, with subsequent consolidation through the use of practical applications. There will also be emphasis on improving productive skills, especially writing skills, so that the students can produce accurate, cohesive texts in German for professional use.</p> |
|--|---|

| | |
|--|---|
| Lecturer | Brigitte Widmann, SER E 3.10 +39 0471 013278/9 bwidmann@unibz.it https://www.unibz.it/it/services/language-centre/insegnanti-di-lingua/person/12423-brigitte-widmann |
| Scientific sector of the lecturer | / |
| Teaching language | German |
| Office hours | 9 hours Cockpit – students' zone – individual timetable Webpage: |

| | |
|-------------------------------|--|
| | https://www.unibz.it/en/timetable/?department=26&degree=13016%2C13141%2C13182 |
| Lecturing assistant | - |
| Teaching assistant | <p>Lisa Widmann</p> <p>E-Mail: lisa.widmann@unibz.it</p> <p>https://www.unibz.it/en/faculties/economics-management/academic-staff/person/38742-lisa-widmann</p> |
| Office hours | <p>Cockpit – students’ zone – individual timetable</p> <p>Webpage: https://www.unibz.it/en/timetable/?department=26&degree=13016%2C13141%2C13182</p> |
| List of topics covered | <ul style="list-style-type: none"> • Study and university environment • Research and science • New technologies • Environment • Life and culture • Economics |
| Teaching format | <p>Lessons where student participation is actively encouraged. Teaching methodology emphasizes student co-operation and participation in the classroom through individual, pair and group work.</p> |

| | |
|--------------------------|---|
| Learning outcomes | <p>By the end of the course, students should be able to deal effectively with the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reading / listening and comprehending authentic texts taken from a university environment and concerning economics and other more general topics in German; • Writing clearly, concisely and accurately with appropriate register and style; • Organizing and giving a short professionally acceptable presentation on a topic connected to economics. <p><u>Knowledge and understanding:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Understand the correlation between specialized language and everyday language; • Recognize the specific features of specialized language. <p><u>Applying knowledge and understanding:</u> special emphasis will be given to improving productive skills, especially writing skills, so that the students can produce accurate, cohesive texts in German for academic and professional use.</p> <p><u>Making judgments</u></p> <p>Integrating knowledge and formulating judgments that include reflecting on academic purposes within the fields of philosophy, politics and economics.</p> <p><u>Communication skills</u></p> <p>Communicating (in both speaking and writing) information and judgments in a clear and unambiguous manner to both specialist and non-specialist audiences.</p> <p><u>Learning skills</u></p> <p>Developing learning capabilities to pursue further studies with a degree of autonomy based on lectures and feedback received.</p> |
|--------------------------|---|

| | |
|--|--|
| Assessment | <p>The written exam tests competence in reading, writing, vocabulary and grammar A monolingual dictionary is permitted. The portfolio contains the written work that students are given to do outside the classroom with a focus on central aspects of the programme. The oral examination is divided into three parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> • introduce oneself • presentation of a project or a topic • discussion of the contents of the portfolio |
| Assessment language | German |
| Evaluation criteria and criteria for awarding marks | <p>Final examination</p> <ul style="list-style-type: none"> • 50% written exam • 10% portfolio • 40% oral examination <p>Evaluation criteria are clarity of answers, mastery and correctness of language, ability to summarize, evaluate, and establish relationships between topics.</p> |
| Required readings | <ul style="list-style-type: none"> • G. Fuhr: <i>Grammatik des Wissenschaftsdeutschen</i>, Julius Groos Verlag – Heidelberg • <i>Authentische Texte Online</i> |
| Supplementary readings | == |

Syllabus

Beschreibung der Lehrveranstaltung

| | |
|---|---|
| Titel der Lehrveranstaltung | Deutsch (Fremdsprache) - Fachsprache |
| Code der Lehrveranstaltung | 27118 |
| Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich der Lehrveranstaltung | L-LIN-14 |
| Studiengang | L33 - Ökonomie und Sozialwissenschaften |
| Semester und akademisches Jahr | 1.Semester, 2019/2020 |
| Studienjahr | 1. Jahr |
| Kreditpunkte | 3 |
| Modular | Nein |

| | |
|--|---|
| Gesamtanzahl der Vorlesungsstunden | 30 |
| Gesamtzahl der Laboratoriumsstunden | - |
| Gesamtzahl der Übungsstunden | 4 |
| Anwesenheit | die Teilnahme wird empfohlen, aber sie ist nicht Pflicht |
| Voraussetzungen | Sprachkenntnisse auf B2 Niveau (CEFR) empfohlen |
| Link zur Lehrveranstaltung | https://www.unibz.it/de/faculties/economics-management/bachelor-economics-social-sciences/ |

| | |
|----------------------------------|--|
| Spezifische Bildungsziele | <p>Die Lehrveranstaltung dient dazu, zusätzliche Sprachkenntnisse zu erwerben.</p> <p>Grundfachsprachkurs auf B2→C1 Niveau des Europäischen Referenzrahmens.</p> <p>Aufbauend auf die Standardsprache werden Terminologie, Textsorten und Grammatik der Wissenschaftssprache zielorientiert eingeübt und trainiert.</p> <p>Schwerpunkt sind einerseits die Festigung bzw. die Erweiterung der bereits vorhandenen Sprachkenntnisse im Standarddeutschen und andererseits die Einübung – vor allem auf rezeptiver, aber auch auf produktiver Ebene – der Sprachfertigkeiten, über die Studierende der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften in ihrem jetzigen Studienalltag sowie später in ihrer beruflichen Tätigkeit verfügen sollen.</p> <p>Dazu werden die Varianten von Deutsch als fremder Wissenschaftssprache unter verschiedenen Gesichtspunkten (Morphologie und Syntax, Terminologie, Textaufbau usw.) berücksichtigt und trainiert.</p> |
|----------------------------------|--|

| | |
|---------------|--|
| Dozent | Brigitte Widmann, SER E 3.10 +39 0471 013278/9 |
|---------------|--|

| | |
|--|---|
| | bwidmann@unibz.it https://www.unibz.it/it/services/language-centre/insegnanti-di-lingua/person/12423-brigitte-widmann |
| Wissenschaftlich disziplinärer Bereich des Dozenten | / |
| Unterrichtssprache | Deutsch |
| Sprechzeiten | 9 Stunden Cockpit – students' zone – individual timetable Webpage: https://www.unibz.it/en/timetable/?department=26&degree=13016%2C13141%2C13182 |
| Beauftragter für Übungsstunden | - |
| Didaktischer Mitarbeiter | Lisa Widmann E-Mail: lisa.widmann@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/economics-management/academic-staff/person/38742-lisa-widmann |
| Sprechzeiten | Cockpit – students' zone – individual timetable Webpage: https://www.unibz.it/en/timetable/?department=26&degree=13016%2C13141%2C13182 |
| Auflistung der behandelten Themen | <ul style="list-style-type: none"> • Studium und universitäres Umfeld • Forschung und Wissenschaft • Neue Technologien • Umwelt • Gesellschaft • Wirtschaft |
| Unterrichtsform | Aktives Mitwirken der KursbesucherInnen am Unterrichtsgeschehen; Partner- und Gruppenarbeit als wichtige Sozialformen des Unterrichts |

| | |
|---------------------------------|---|
| Erwartete Lernergebnisse | <p>Erwerb folgender Sprachkompetenzen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lesen: Authentische Texte aus dem universitären Umfeld und aus der Welt der Wirtschaft wie auch anspruchsvolle Texte aus dem heutigen Alltagsleben verstehen; • Schreiben: Klare, synthetische, auch den akademischen Kontext betreffende Texte verfassen; • Hören: Gesprochene Texte aus dem akademischen Kontext sowie Dialoge, Interviews, kurze Vorträge zu Wirtschaftsthemen verstehen; • Sprechen: Sich im Studien- bzw. im beruflichen Kontext korrekt und situationsadäquat äußern. <p><u>Wissen und Verstehen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Kann die Wechselbeziehung zwischen Wissenschaftssprache und Alltagssprache erkennen; • Kann die Eigenschaften der Wissenschaftssprache wie Deutlichkeit, Verständlichkeit und Ökonomie als Merkmale erkennen. <p><u>Anwendung von Wissen und Verstehen:</u> Schwerpunkt ist die Einübung der Sprachfertigkeiten, über die</p> |
|---------------------------------|---|

| | |
|--|--|
| | <p>Studierende der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften in ihrem jetzigen Studienalltag sowie später in ihrer beruflichen Tätigkeit verfügen sollen.</p> <p><u>Urteilen:</u> Kann Daten, die relevante soziale, wissenschaftliche oder ethische Belange betreffen, aus dem akademischen Studienbereich sammeln, einschätzen und interpretieren.</p> <p><u>Kommunikative Fertigkeiten:</u> Kann sich schriftlich und mündlich klar und deutlich mit Fachvertretern und mit Laien über Informationen, Ideen, Probleme und Lösungen austauschen und diese argumentativ verteidigen.</p> <p><u>Selbstlernfähigkeit:</u> Kann Lernstrategien aus Inputs und Feedbacks aus dem Unterricht entwickeln, um das Studium mit einem hohen Maß an Selbstständigkeit fortzusetzen.</p> |
| Art der Prüfung | <p>Die schriftliche Prüfung testet Fertigkeiten in den Bereichen Lesen, Schreiben, Wortschatz und Grammatik. Die Verwendung eines einsprachigen Wörterbuchs ist erlaubt. Das Dossier enthält schriftliche Arbeiten, die die Studenten im Laufe des Kurses in regelmäßigen Zeitabständen als Aufgabe bekommen haben und Schwerpunkte des durchgeführten Programms beinhalten. Das Dossier ist innerhalb einer gesetzten Frist (eine Woche vor dem jeweiligen Prüfungstermin) abzugeben.</p> <p>Die mündliche Prüfung ist dreiteilig:</p> <ul style="list-style-type: none"> • sich vorstellen • die Präsentation eines Projektes oder eines Themas • die Diskussion über die Arbeiten des Dossiers. |
| Prüfungssprache | Deutsch |
| Bewertungskriterien und Kriterien für die Notenermittlung | <ul style="list-style-type: none"> • 50% -> schriftliche Prüfung • 10% -> Dossier • 40% -> mündliche Prüfung <p>Es werden die Klarheit der Antworten, die Beherrschung und die Korrektheit der Sprache, Synthesefähigkeit, das Urteilsvermögen und die Fähigkeit, Bezüge zu den behandelten Themen herzustellen, bewertet</p> |
| Pfichtliteratur | <ul style="list-style-type: none"> • G. Fuhr: <i>Grammatik des Wissenschaftsdeutschen</i>, Julius Groos Verlag – Heidelberg • <i>Authentische Texte Online</i> |
| Weiterführende Literatur | = = |